

muets quand ils entendent lire l'Alcoran, & disent, Seigneur, donne-nous & à nostre posterité des enfans qui soient la lumiere de nos yeux, & qui te soient obeïssans, donne-nous la crainte de desobeyr à tes commandemens, ces personnes iouyront eternellement des delices du Paradis pour recompense de leur perseuerance, elles y trouueront des salutations & des benedictiós avec des graces immenses. Dis aux meschans, Dieu ne vous esclairera pas, & n'exaucera pas vos prieres, parce que vous avez démenty son Apôstre, le temps de la punition de vos crimes arriuera bien-tost.

*LE CHAPITRE DES POETES,
contenant deux cens vingt-sept versets,
escrit à la Meque.*

AV nom de Dieu clement & misericordieux. Dieu est tres-pur, il entend tout, il est tres-sage. Ces signes sont les signes du liure qui distingue la verité du mensonge, te veux-tu perdre parce que les hommes sont impies? si ie veuie feray descendre sur eux ma punition qui les humiliera, ils mesprisent mes commandemens, ils s'en mocquent, mais il seront rigoureusement chastiez. Ne voyent-ils pas combien nous auons fait produire de fruiçts à la terre? c'est vne marque de nostre toute-puissance, neantmoins la

plus grande partie d'entr'eux ne croit pas que ton Seigneur soit le tout-Puissant & le misericordieux. Enseigne leur comme ton Seigneur a dit à Moïse; Tu feras mon messager vers les infidelles & les gens de Pharaon, afin qu'ils ayent ma crainte devant les yeux; Moïse dit, Seigneur ie crains qu'ils me démentent, & que ma langue ne se puisse pas dessier, enuoye avec moy mon frere Aaron, ils sçauent la faute que i'ay faite & me feront mourir; Le Seigneur luy a dit, ils ne te feront pas mourir, allez tous deux où ie vous commande, ie seray avec vous & escouteray ce qu'ils vous diront, dites à Pharaon que vous estes Messagers du Seigneur du monde, & qu'il congedie les enfans d'Israël avec vous; Pharaon a dit à Moïse, ne t'ay- ie pas veu ceans petit enfant? n'as-tu pas demeuré avec nous plusieurs années? n'as-tu pas tué vn homme? tu es vn impie; Moïse a dit, i'ay fait ce que i'ay fait, i'ay esté au nombre des deuoyez, i'ay fuy lors que i'ay eu peur de vous, depuis ce temps Dieu m'a donné la science, & ma mis au nombre de ses Prophetes & de ses Apostres, il m'a enuoyé la grace pour te remonstrer le mal que tu fais de te faire adorer aux enfans d'Israël; Pharaon luy a dit, quel est ce Dieu du monde? il a respondu; C'est le Seigneur du Ciel & de la Terre, & de tout ce qui est entr'eux; Pharaon a dit à ceux qui estoient auprès de luy; N'entendez-vous pas ce qu'il dit? Moïse a continué & a dit, mon Seigneur est vostre Dieu, le Dieu de vosperes & de ceux qui vous ont précédés; Pharaon a dit, ce Pro-

*Moïse
auoit tué
vn Egy-
ptien.*

phete qui vous est enuoyé est fol; Moyse a dit, ie suis veritablement messager du Seigneur du Ponant & du Leuât si vous le sçaez cognoistre: Pharaon a dit, si tu adore vn autre Dieu quemoy, iete feray mettre dans vn fond de fosse; Moyse luy a dit, feras tu cela veu que ie suis venu à toy avec des raisons si fortes & des argumens si infaillibles? Pharaon luy a dit, apporte tes raisons si tu es veritable; alors il a ietté son baston en terre, & a esté changé en serpent, il a sorty sa main de sa pochette, elle a paru blanche & luisante aux yeux des spectateurs: Alors Pharaon a dit à ceux qui estoient à l'entour de luy; certainement voila vn sçauant Magicien, il vous veut chasser de vostre pays par sa magie, qu'en dites vous? ils ont respondu, il le faut intimider luy & son frere, & enuoyer des gens en toutes tes villes pour assembler les plus sçauans Magiciens de tes estats; Lors qu'ils ont esté assemblez au iour nommé, on leur a demandé s'ils estoient appelez pour suiure la magie de Moyse & de Aaron; Ils ont dit, Quelle recompense aurons nous si nous sommes victorieux? Pharaon leur a dit, ouÿ, vous serez recompensez, & serez entre ceux qui approchent ma personne; Moise leur a dit, voulez vous ietter vos bastons en terre, ou si ie ietteray le mien le premier? ils ont ietté leurs cordes & leurs bastons les premiers, disant, avec l'ayde de Pharaon nous serons victorieux; Alors Moise a ietté sa verge en terre qui a deuoré leurs cordes & leurs bastons; lors qu'ils ont veu ce miracle, ils se sont prosternez, & ont

dit, nous croyons au Seigneur du monde, Dieu de Moïse & d'Aaron; Pharaon leur a dit, si vous croyez en Moïse sans ma permission, vous verrez ce qui vous en arriuera, il est vostre maistre, il entend la magie mieux que vous, ie vous feray couper les pieds droitz & les mains gauches, ou les mains droites & les pieds gauches, ie vous feray tous pendre; Ils ont dit, cela ne nous fera point de mal, nous retournerons tous deuant Dieu nostre Seigneur, nous esperons qu'il nous pardonnera nos pechez, parce que nous ferons les premiers conuertis. Nous auons dit à Moïse, marche avec les enfans d'Israël mes seruiteurs, & ne crains pas les gens de Pharaon qui te suiuront; Pharaon enuoya des Cômmissaires en ses estats pour assembler le peuple, & disoit (parlant des enfans d'Israël,) Ces gens sont en petit nombre, ils m'ont despleu, mais ie les reueilleray bien. Nous auons fait sortir d'Egypte Pharaon & ses gens pour suiure les enfans d'Israël, nous leur auons fait quitter leurs iardins, leurs fontaines & maisons de plaifance, & auons fait les enfans d'Israël heritiers de leurs tresors; Ils les ont surpris au leuë du Soleil, lors que les enfans d'Israël les ont veu, ils ont dit, Nous sommes arrestez; Moïse leur a dit, non, mon Seigneur est avec moy, il me conduira; Alors nous auons inspiré à Moïse de frapper la mer de sa verge, incontinent elle s'est ouuerte des deux costez comme deux montagnes, nous l'auons sauué & tous ceux qui estoient avec luy, & auôs submergé les gens de Pharaon: ce qui seruira d'exéple

aux incredules & opiniastres, ton Seigneur est tout-Puissant & misericordieux. Raconte aux infidelles l'histoire d'Abraham, lors qu'il a dit à son pere & à ses gens, Qu'adorez-vous ? ils ont respondu ; Nous adorons nos Idoles : Il leur a dit , vous exauçent-ils lors que vous les inuoquez ? vous font-ils du bien lors que vous les adorez, & du mal lors que vous ne les adorez pas ? Ils ont respondu , nous auons trouué nos peres qui les adoroient comme nous : Abraham leur a dit, vous & vos peres adorez des choses inutiles, vous n'adorez que des Idoles mes ennemis : Je ne les adoreray pas, i'adorerai le Seigneur du monde qui m'a créé, qui me conduit, qui me nourrir, qui me donne la santé lorsque ie suis malade , qui me fait viure, & qui me fera mourir, & de qui i'espere pardon de mes pechez au iour du Iugement : Seigneur donne-moy la connoissance de tes volontez, faits que ma langue & mes paroles soient creuës veritables par la posterité, mets-moy au nombre des heritiers du Paradis, pardonne à mon pere il a esté au nombre des deuoyez , ne me rends pas honteux au iour de la resurrection , au iour que les richesses & les enfans seront inutiles, excepté à ceux qui auront vn cœur esloigné d'impieté , Dieu fera approcher les gens de bien du Paradis, & fera voir l'Enfer aux meschants : On leur dira , les Idoles que vous avez adorées vous peuuent-ils sauuer ? se peuuent-ils sauuer eux-mesmes ? ils feront avec vous, avec leurs adherans & avec les Diables

precipitez dedans le feu d'Enfer ; Les idolatres disputeront en Enfer avec ceux qu'ils auront adoré, & diront, Par-Dieu nous estions abusez lorsque nous vous auons adoré, les meschans nous ont deuoyez, aujourd'huy nous n'auons personne qui intercede pour nous, ny point d'amy pour nous proteger, si nous pouuions retourner au monde nous croitions en la Loy de Dieu ; Ce discours seruira d'exemple aux impies qui ne croient pas que ton Seigneur soit le tout-Puissant & misericordieux. Le peuple au temps de Noé a dementy les Apostres & les Prophetes qui leur ont esté enuoyez ; Noé leur frere leur a dit ; craignez Dieu, ie suis son Messager enuoyé pour vous prescher, craignez Dieu & luy obeïssiez, ie ne vous demande point de recompense de mes instructions , Dieu seul Seigneur du monde me recompensera de mes peines, craignez-le & luy obeïssiez ; Ils ont dit, croirons-nous en toy & en ceux de ta suite qui sont des infames ? Il a dit, ie ne sçay pas ce qu'ils font, mon Seigneur tient compte de leurs actions, si vous cónoissiez le droit chemin vous n'adoreriez pas les Idoles, ie ne chasse pas les vray-croyans de ma compagnie, ie ne suis enuoyé que pour prescher les tourmens de l'Enfer, ils luy ont dit , O Noé, si tu ne quite ce discours tu seras lapidé ; Noé a dit, Seigneur ce peuple est impie, iuge nostre different, deliure-moy de leur malice, & tous les vray-croyans qui sont avec moy ; Nous l'auons sauué dedans l'arche & ceux qui estoient a-

uec luy, & auons exterminé ceux qui sont demeurez en terre : c'est vne marque de nostre toute-puissance ; neantmoins la plus grande partie des infidelles ne croient pas que ton Dieu soit le tout-Puissant & misericordieux. Le peuple du temps d'Aad a dementy les Prophetes & les Apostres qui leur ont esté enuoyez, Hod son frere leur a dit, craignez Dieu, ie suis son Messager enuoyé pour vous prescher avec fidelité : craignez dieu & luy obeissez, ie ne vous demande point de recompense de mes predications, le Seigneur del'vniuers m'en recompensera abódammet. Bastirez-vous des Chasteaux & des Palais effleuez, comme si vous deuiez demeurer eternellement dedans le monde ? Serez vous cruels sans auoir pitié de vous-mesmes ? Craignez Dieu & luy obeissez, craignez celuy qui vous donne la grace, qui vous donne des biens, des enfans, des iardins, & des fontaines, ie crains que vous ne souffriez de rudes peines au iour du iugement : ils luy ont dit, es-tu venu pour estre presché, ou pour nous prescher ? tu nous raconte des fables de vicilles gens : Ils l'ont dementy, & nous les auons exterminé : Cela est vne marque de nostre toute-puissance, neantmoins la plus grande partie des infidelles ne croient pas que ton Seigneur soit le tout-Puissant & le misericordieux. Les gens de Temod ont dementy les Prophetes qui leur ont esté enuoyez, son frere Salhé leur a dit, craignez Dieu, ie suis messager enuoyé de Dieu pour vous prescher, craignez Dieu & luy obeissez, ie

ne vous demande point de recompense de mes predications, le Seigneur de l'Vniuers me recompensera de mes peines, quitterez-vous les biens eternels pour vous atacher aux biés de ce monde, pour mettre vostre appuy en vos iardins, en vos fontaines, en vos labourages, en vos palmiers & en vos fruiçts ? ferez vous estimez prudens si vous faites bastir des maisons de plaissance dans les montagnes ? Craignez Dieu, obeissez à ses commandemens, & n'obeissez pas aux impies qui salissent la terre & ne font point de bien. Ils luy ont dit, tu es vn Magicien & vn chanteur, tu n'es qu'un homme comme nous, fais nous voir quelque miracle si tu es veritablemēt Prophete enuoyé de Dieu, il a dit, voila vn chameau, il a vn lieu pour boire à vn iour nommé, vous l'auiez aussi pour boire comme luy, ne luy faites point de mal, autrement vous serez chastiez au iour du Iugement; Ils ont blessé ce chameau par mespris, mais ils s'en sont repentis, & en ont esté rudement chastiez; c'est vne exemple pour la posterité, neantmoins la plus grande partie des infidelles ne croient pas que ton Seigneur soit le tout clement & misericordieux. Les concitoyens de Loth ont dementy les Prophetes qui leur ont esté enuoyez, Loth leur frere leur a dit, craignez Dieu, ie suis fidel messenger enuoyé de sa part pour vous prescher, craignez Dieu & luy obeissez, ie ne vous demande point de recompense de mes peines, Dieu m'en recompensera; vous attacherez-vous au monde pour delaisser la gloire

*Les Turcs
croient
que Salhè
changea
un rocher
en cha-
meau.*

qu'il a créé pour vous? vous quittez le bien pour embrasser le mal; Ils luy ont dit, ô Loth, si tu ne changes de discours nous te bannirons de nostre ville; il a dit, peut-estre que ie suis de ceux que vous abhorrez, Seigneur deliure moy de leurs mains avec ma famille; Nous l'auons sauué & toute sa famille excepté sa femme, elle est demeurée avec les habitans de la ville, nous auons fait tomber sur eux vne pluye qui les a tous exterminés; Cela est vne exemple pour la posterité, neantmoins la plus grande partie des infidelles ne croyent pas que ton Seigneur soit le tout-Puissant & misericordieux. Ceux qui habitoient en la forest, ont dementy les Prophetes qui leur ont esté enuoyez; Chaibleur a dit, craignez Dieu, ie suis fidelle messenger enuoyé de sa part pour vous prescher les tourmens de l'Enfer, craignez Dieu & luy obeissez, ie ne vous demande point de recompense de mes predications, le Seigneur de l'Vniuers m'en recompensera. Mesurez à bonne mesure, & pesez à bon poids, ne retenés rien de vôtre prochain, ne salissez pas la terre, craignez celuy qui vous a créé, & tous ceux qui vous ont precedé: Ils luy ont dit, tu es vn forcier, tu n'es qu'vn homme comme nous, nous croyons que tu es vn menteur, faits tomber sur nous vne partie du Ciel si tu es veritablement enuoyé de Dieu; Il a dit, Dieu sçait ce que vous ne sçauetz pas, ils l'ont dementy, mais ils ont esté chastiez, ils ont esté couuerts d'vne nûe qui a plu sur eux vne pluye de feu, & ont esté bruslez comme si c'eust esté le iour du Iugement; c'est

*C'est vne
forest pro-
che Ma-
dian.*

*Voy Ge-
laldin.*

vne marque de ma puissance, mais la plus grande partie des infidelles ne croient pas que ton Seigneur soit le tout-Puissant & misericordieux. Certainement l'Alcoran a esté enuoyé par le Seigneur du monde, l'esprit fidel l'a inspiré dans ton cœur, afin que tu presche au peuple les peines del'Enfer en l'ague Arabesque, les escritures en ont cy-deuant fait mention, si (les infidelles de la Meque) ne le cognoissent pas, les Docteurs des enfans d'Israel le sçauent bien cognoistre, encore que nous ne l'ayons pas enuoyé en la langue des Perses ne laisse pas pour cela de leur enseigner ce qu'ils ne sçauent pas, Nous auons imprimé le mensonge dans le cœur des meschants, ils ne croiront pas ce qui est escrit dans l'Alcoran, iusques à ce qu'ils voyent la punition preparée pour les infidelles au iour du Iugement, ce iour viendra à l'impourueu, ce qu'ils ne sçauent pas; Ils disent, attendons & ne croyons pas encore en ce qui est contenu dans celiure, font-ils en impatience de voir leur punition? as-tu veu comme nous l'auons differée quelques années, & comme à la fin il leur est arriué ce que nous leur auons promis, leurs richesses leur ont esté inutiles. Nous n'auons point ruiné de villes sans luy auoir donné aduis de sa ruine: nous ne faisons iniustice à personne. Les Diables n'ont pas apporté l'Alcoran, il ne leur estoit pas vtile, ils ne le pouuoient pas faire, ils sont esloignez (des Anges,) & ne peuvent pas ouyr leur parole, ne dis pas qu'il y a vn autre Dieu avec Dieu, si tu le dis, tu seras chastié, presche

les tourmens de l'Enfer à ceux qui te suivront, sois humble & civil aux vray-croyans; s'ils te desobeissent, dis leur, ie suis innocent de ce que vous faites, & suis resigné à la volonté de Dieu tout-Puissant & misericordieux: Il te void lors que tu fais tes prieres, & lors que tu l'adore, il entend tout & sçait tout. Vous diray-ie à qui les Diabes s'adressent, ils s'adressent aux menteurs, ils leur disent ce qu'ils ont ouï dire, mais ils mentent tous. Les deuoyez imitent les Poetes, ils sont confus en leurs discours, & disent qu'ils ont fait ce qu'ils n'ont pas fait, excepté ceux qui croient en Dieu, qui font de bonnes œuvres, qui pensent seulement en sa diuine Maïesté, & qui ont esté protegez contre l'iniustice des infidelles, les iniustes cognoïstront qu'un iour ils ressusciteront.

*Voy Ekeri
& Kitab
el tenoir.*

*LE CHAPITRE DE LA FOVRMY,
contenant quatre-vingt treize versets,
escrit à la Meque.*

AV nom de Dieu clement & misericordieux. Dieu est tres-pur, il entend tout. Ces mysteres sont les mysteres de l'Alcoran, qui distingue la verité d'avec le mensonge, il conduit les hommes au droict chemin, & annonce les ioyes de Paradis à ceux qui croient en la loy de Dieu, qui font leurs oraisons au temps ordonné, qui payent les dixmes, & qui ont